#### **Unofficial translation**

Consolidated version (November 2010)

In the event of disagreement concerning the interpretation and content of this text, the printed Swedish version shall have priority.

# The Swedish Transport Agency's Regulations and General Advice (TSFS 2010:70) on Maritime Traffic on Lake Vänern

issued: 3 March, 2010.

Enters into force: 1 May, 2010.

The Swedish Transport Agency decrees the following, pursuant to Chapter 2 Section 1 of the Swedish Maritime Traffic Ordinance (1986:300) and decides upon the following General Advice.

## **Application**

**Section 1** These regulations apply to ships in Lake Vänern. By Lake Vänern is understood Lake Vänern with adherent ports.

The Swedish Maritime Administration's announcement (SJÖFS 1993:28) on traffic regulations for Södertälje kanal and Trollhätte kanal applies to traffic in Trollhätte kanal. The Swedish Maritime Administration's regulations (SJÖFS 1998:2) on traffic in Göta kanal apply to traffic in Göta kanal.

#### **Geodesic Datum**

Section 2 Co-ordinates in these regulations are shown in geodesic datum WGS 84.

#### **General Call**

**Section 3** On Lake Vänern north of latitude 58°28,5′N in Vänersborgsviken a continuous listening watch on VHF channel 14, to be used also for general calling, shall be maintained by the following ships:

- passenger ships,
- ships with a gross tonnage of 300 or more or with a length of 45 metres or more, and
- towing vessels which together with the tow reach a length of 45 metres or more.

#### Section 4 A general call shall be made

- 1. when passing reporting points according to Appendix 1,
- 2. immediately before departure from berth,
- 3. when anchoring or weighing anchor,
- 4. in case of grounding, collision, or any other accident at sea, and
- 5. in case of malfunction or breakdown of engine or instrument which may considerably impair the safe navigation and manoeuvring of the ship.

The reporting shall be made in English.

**Section 5** When making a general call according to Section 4 Item 1 the following shall be reported in accordance with Appendix 1:

- 1. ship's name,
- 2. reporting name and geographical location of the reporting point,
- 3. direction and, in case of alternative routes, intended route, and
- 4. destination.

### Radio watch and mandatory reporting in Vänersborgsviken

**Section 6** On Lake Vänern south of latitude 58°28,5′N in Vänersborgsviken, ships for which Section 3 applies shall maintain a continuous listening watch on VHF channel 9.

**Section 7** When passing reporting point Gälleudde 58°28,34′N 12°28,18′E on southwesterly course, ships for which Section 3 applies shall report ship's name and name of the reporting point to Trollhätte kanal centre (Trollhätte kanalcentral) on VHF channel 9. The reporting point in the chart is marked G. Ships shall use call sign "Dalbobron".

## Meeting traffic and overtaking

#### General advice

Meetings between ships subject to mandatory reporting as per Section 3 should be avoided in narrow passages in the Lurö archipelago and in entrance fairways to ports, as well as in the fairway section between Dalbobron and a point 2 nautical miles northeast of the lighthouse Normansgrundet, unless the ships involved have agreed on the meeting.

Overtaking by ships subject to the mandatory reporting as per Section 3 should be avoided in the fairway sections mentioned in the first paragraph unless the ship to be overtaken agrees on the action.

#### **Traffic Separation Schemes (TSS)**

**Section 8** In Lake Vänern the traffic separation schemes TSS Gälleudde and TSS Hindens rev apply, as shown in Appendices 2 and 3.

Regulations on traffic in traffic separation schemes are stated in The Swedish Transport Agency's Regulations and General Advice (TSFS 2009:44) on Regulations for Preventing Collisions at Sea.

#### Mandatory reporting in case of pollution, discharge and risk of discharge

**Section 9** The master shall immediately report pollution, discharge and risk of discharge in accordance with Chapter 3 Section 7 of The Swedish Transport Agency's Regulations and General Advice (TSFS 2010:96) on prevention of pollution from ships. *(TSFS 2010:100)*.

## **Exemption**

**Section 10** The Swedish Transport Agency may exempt ships from these regulations if there are special circumstances. This applies provided that the exemption does not conflict with international agreements or community law.

An exemption may be subject to special conditions.

2

# Appendix 1. Particulars concerning reporting points for general calls on Lake Vänern

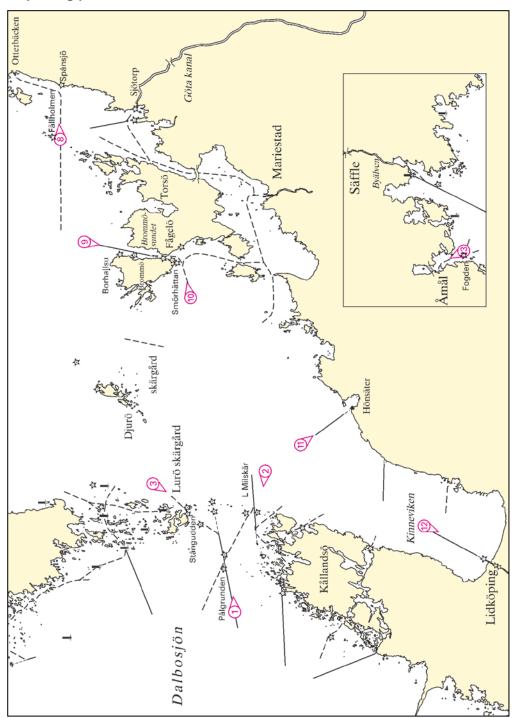
In this appendix the regulations concerning general call on Lake Vänern according to Sections 3–5 are more closely described.

Reporting as per Section 5 should contain information as in the following example: "All ships, Castor passing reporting point number 13 at Fogden, northbound for Åmål."

In case of alternative routes, the intended route shall also be announced as in the following example: "All ships, Castor passing reporting point number 1 west of Pålgrunden lighthouse, proceeding in the north fairway passing Stångudden lighthouse, bound for Karlstad."

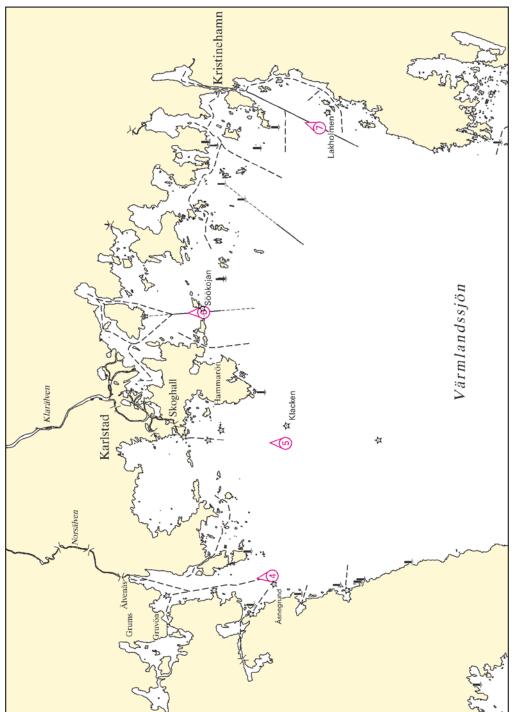
Reporting name	Geographical location and position	To port/area (direction)
Reporting point 1	West of Pålgrunden lighthouse 58°44,78'N 13°04,55'E	Pålgrunden eastbound
Reporting point 2	Southeast of Lilla Milskär lighthouse 58°43,08'N 13°19,60'E	Lilla Milskär westbound
Reporting point 3	Northeast of Stångudden lighthouse 58°49,32'N 13°18,27'E	Stångudden southbound
Reporting point 4	Åsnegrund 59°14,27'N 13°11,13'E	Gruvön/Älvenäs
Reporting point 5	Klacken 59°13,55'N 13°25,27'E	Skoghall
Reporting point 6	Söökojan 59°18,02′N 13°39,25′E	Karlstad
Reporting point 7	Lakholmen 59°11,69'N 13°58,89'E	Kristinehamn
Reporting point 8	Fällholmen 58°54,46'N 13°55,09'E	Otterbäcken
Reporting point 9	North of Borhallsudde 58°53,13'N 13°44,12'E	Brommösundet southbound
Reporting point 10	West of Smörhättan 58°47,23'N 13°38,15'E	Brommösundet northbound
Reporting point 11	Hönsäter approach 58°41,11'N 13°22,41'E	Hönsäter
Reporting point 12	Lidköping approach 58°34,22'N 13°13,75'E	Lidköping
Reporting point 13	Fogden 59°01,88'N 12°44,83'E	Åmål

# Reporting points 1-3 and 8-13



 $Not for \ navigational \ use.$ 

# Reporting points 4–7



Not for navigational use.

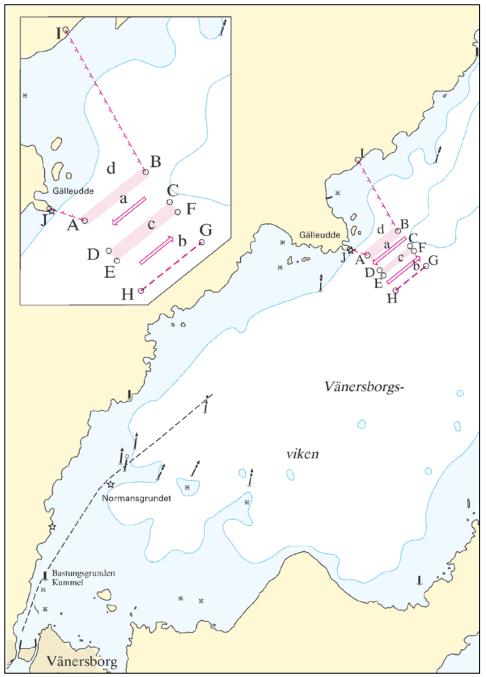
## Appendix 2. Particulars concerning Traffic Separation Scheme TSS Gälleudde

In this appendix the regulations concerning TSS Gälleudde according to Section 8 are more closely described. In the table below are listed the coordinates which define the following areas:

- lane for southbound traffic (a),
- lane for northbound traffic (b),
- separation zone (c) which separates lanes (a) and (b), and
- inshore traffic zone (d) consisting of the area between Gälleudde and the border of the traffic separation scheme towards shore.

	Point	Latitude	Longitude
Lane for southbound traffic (a)	А	58°29,032′N	12°29,010′E
	В	58°29,411′N	12°29,914′E
	С	58°29,177′N	12°30,271′E
	D	58°28,798′N	12°29,367′E
Lane for northbound traffic (b)	E	58°28,720′N	12°29,486′E
	F	58°29,099′N	12°30,390′E
	G	58°28,865′N	12°30,747′E
	Н	58°28,487′N	12°29,843′E
Separation zone (c)	С	58°29,177′N	12°30,271′E
	D	58°28,798′N	12°29,367′E
	E	58°28,720′N	12°29,486′E
	F	58°29,099′N	12°30,390′E
Inshore traffic zone (d)	А	58°29,032′N	12°29,010′E
	В	58°29,411′N	12°29,914′E
	I	58°30,517′N	12°28,725′E
	J	58°29,126′N	12°28,485′E

# Map of TSS Gälleudde



Not for navigational use.

## Appendix 3. Particulars concerning the Traffic Separation Scheme TSS Hindens rev

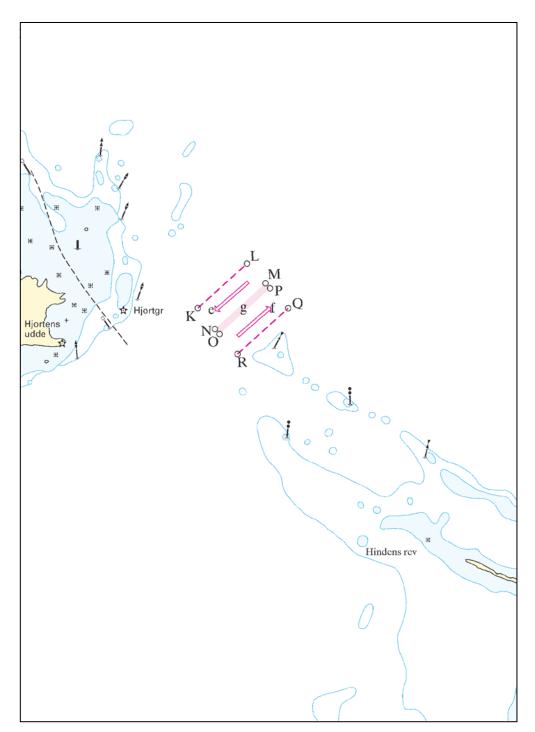
In this appendix the regulations concerning TSS Hindens rev according to Section 8 are more closely described.

In the table below are listed the coordinates which define the following areas:

- lane for southbound traffic (e),
- lane for northbound traffic (f), and
- separation zone (g) which separates lanes (e) and (f).

	Point	Latitude	Longitude
		Latitude	Longitude
Lane for southbound traffic (e)	K	58°38,836′N	12°43,873′E
	L	58°39,494′N	12°45,269′E
	M	58°39,204′N	12°45,795′E
	N	58°38,527′N	12°44,360′E
Lane	0	58°38,453′N	12°44,489′E
for northbound traffic (f)	Р	58°39,130′N	12°45,924′E
	Q	58°38,834′N	12°46,438′E
	R	58°38,157′N	12°45,002′E
Separation zone (g)	М	58°39,204′N	12°45,795′E
	N	58°38,527′N	12°44,360′E
	0	58°38,453′N	12°44,489′E
	Р	58°39,130′N	12°45,924′E

# **Map of TSS Hindens rev**



Not for navigational use.